



# La Coexistencia Entre La Habana y Madrid

por Julián GORKIN

EN OCTUBRE de 1962, durante las febriles jornadas de la llamada crisis cubana, tuvo ocasión de ocurrir, privadamente en Washington y públicamente en Nueva York, que me parecía haber regimido la emoción suscitada por la instalación de bases atómicas en la Cuba comunista, pero que, por parte de la gran potencia que viene asumiendo el liderazgo democrático y libre, no me parecían legítimos ni el pacto de 1953 ni la instalación de bases atómicas en la España franquista. Y ahora resulta que, en contra de la voluntad y de los intereses de los Estados Unidos, las dos dictaduras ultimán un acuerdo para la construcción de un centenar de barcos, por un valor total de quinientos millones de dólares, pagaderos en azúcar. La ya famosa coexistencia pacífica, sobre todo cuando de negocios se trata, está visto que no se para en barras.

¿Nos sorprende y escandaliza todo esto? Sólo a medias. Cuando el famoso incidente Lojendio, en que el chulapón embajador franquista se permitió allanar la radio y televisión habaneras para acusar de mentiroso a Fidel Castro,

¿Y por el lado español? Durante los primeros meses de la revolución castrista, la prensa anduvo cargada de fotografías y de relatos terroríficos en torno al fatídico paredón: eso es lo que os aguarda si desaparece el régimen, venid a decirnos a los españoles la obsesante campaña. Cesó esta de repente al ver que los miserables campesinos andaluces miraban las fotografías y se rasaban la frente cual si concibieran malas ideas. Vino después la llamada liberalización y la solicitud de ingreso en el Mercado Común Europeo, que tanto se había tratado de ridiculizar antes. Mas al comprobar que los portillos del Tratado de Roma permanecían cerrados, se adoptó una política económica ampliamente liberal de cara al exterior: hay que sacar todo lo que se pueda de los seis países del Mercado Común de los siete de la Zona de Libre Comercio, de la renovación del pacto Was-

ington-Madrid y, en la medida de lo posible, de las aperturas que ofrece la coexistencia pacífica. ¿No es natural que esta coexistencia empiece por el primer país hispanoamericano sometido a Moscú, en espera de llegar a un tratado comercial con Moscú mismo mediante la devolución del saldo en petróleo del oro depositado por la República en los primeros meses de la guerra civil?

Tratando de justificar la operación, el falangista Arriba ha tenido la humorada de escribir que "la política actual de los Estados Unidos empuja a Fidel Castro hacia Moscú". Tan "empujador" está desde hace años que lo difícil sería ya escapar al cepo si por azar concibiera la veleidad de liberarse. La verdad nos parece ser otra: Madrid esperaba el oro y el morro de la reconducción del pacto de 1953 y, tras nueve meses de difíciles negociaciones, ha tenido que contentarse con unas migajas y

se creyó o poco menos que éste iba a declararle la guerra a la dictatorial madre patria. Fue una guerra verbal tan solo, pues sus armas las destinaba, como se ha visto más tarde, para la lucha terrorista contra la democracia venezolana. Apaciguados los ánimos, se vio llegar meses después a una nutrida delegación española a La Habana y, como consecuencia de los arreglos hechos, empezó a venderse el azúcar cubano, en los mercados occidentales, gracias a Polonia, a Checoslovaquia y... a España. Cierto es que en la capital cubana viene funcionando una Sociedad de Amistad Cubano-Española, a la que pertenecen el partido único, la central sindical única, la Unión de Jóvenes Comunistas única y otras organizaciones no menos únicas y terriblemente antifranquistas, mas se ha tomado la precaución de dejar al margen los organismos económico-financieros. Según las tesis revisionistas de Kruschew, la coexistencia pacífica puede abarcarlo todo salvo la ideología, lo que parece querer decir que con tal de guardar las formas ideológicas todo el demás permitido.

cara a Washington, con el fin de obtener las compensaciones que no se obtuvieron en septiembre, o se trata, reconduciendo el pacto, de recibir en azúcar lo que no se recibió en dólares contantes sonantes? Advertencia gratuita a Fidel y a los técnicos soviéticos que dirigen su economía: tras una histórica visita de Evita Perón a Madrid se acordó construir barcos a cambio de trigo; el trigo argentino llegó a los puertos españoles pero los barcos españoles no llegaron jamás a los puertos argentinos.

¿Qué opinan los castristas latinoamericanos que venían creyendo, por lo menos, en el sincero antifranquismo de su portavoz y jefe? En nombre del antimorteamericanismo, ¿justificarán los arreglos entre La Habana y Madrid por aquello de que los negocios son los negocios? ¿Con qué lógica podrán condenar al mismo tiempo las ayudas que, por razones estratégicas, han venido dándole a España los Estados Unidos?

¿Qué piensan, a su vez, los jóvenes españoles que, como reacción contra Norteamérica —y en general contra las democracias occidentales—, han venido simpatizando con el comunismo y, muy especialmente con la variante castrista? La variante porque, en España como en el resto del mundo, el comunismo se ha dividido en variantes: la marxista o china, la kruscheviana o soviética, la castrista o cubana, incluso la beabelista o argelina. Por ejemplo: mientras escribo estas líneas engo ante los ojos dos números, absolutamente idénticos en la presentación y en el formato, de Mundo Obrero; pero uno sigue siendo el órgano del Comité Central controlado por la "Pasionaria" y por Santiago Carrillo, y otro se presenta como el órgano de una Comisión Política marxista y disidente. Formula la este último una pregunta harto embarazosa: "¿Cómo es que los barcos polacos desembarcaban carbón en los puertos españoles mientras luchaban heroicamente los mineros asprianos?" Y otras al lado de la fotografía del fuellado Julián Grimau: "¿Quién es su verdadero asesino?" y "¿Quién le envió 'marcado' a España?" Su ponga que en estos momentos se plantearan otras preguntas sobre los arreglos entre La Habana y Madrid.

Con suma usuc formula-ria yo algunas preguntas, más que al Departamento de Estado a la opinión norteamericana. El uno y la otra parecen sentirse "altamente perplejos y preocupados". Me limitaré por el momento —y en espera de los acontecimientos— a remachar lo dicho hace poco más de un año: que sea cual fuere su color las dictaduras acaban

entendiéndose siempre, que no es legítimo centrar el fuego contra una mientras se pacta con otra y que la causa de la libertad y de la democracia es indivisible o corre el riesgo de no ser.

# Homenaje Socialista a Fernando Espino

Como estaba anunciado y con una concurrencia numerosa, se celebró en los salones del Centro Republicano Español de Buenos Aires un banquete en homenaje al señor Fernando Espino, antiguo gerente de "El Socialista", quien acaba de cumplir ochenta años de edad y más de cincuenta de militancia en su partido.

A los postres del banquete hizo uso de la palabra, en primer lugar, el señor José Aranda, secretario general del Grupo Socialista "Pablo Iglesias", quien hizo un cumplido elogio del homenajeado y leyó las numerosas adhesiones recibidas, entre las que se destacaba un telegrama enviado desde Chile por el doctor Luis Jiménez de Asúa y señora, una carta del señor José López Gento, que debió ausentarse al Uruguay, y otra carta —con la que

acompañaba el regalo de un disco —del Sr. Sergio Echeverría, directivo del Grupo Socialista.

También leyó el Sr. Aranda una carta de la Comisión Ejecutiva del Partido Socialista en la que se asociaba al "homenaje al veterano socialista Fernando Espino, al que deseamos larga y sosegada existencia —para que tenga la suerte de ver libre a nuestro país y gozar en él la libertad y el resurgimiento de nuestras organizaciones en las que él milita desde hace tantos años".

Asimismo, Aranda dedicó un sentido recuerdo al aniversario de la muerte de Pablo Iglesias y al fallecimiento reciente de Wenceslao Carrillo. También recordó a Largo Caballero y, en fin, a todos los socialistas muertos lejos de su patria. Despe por último que el año 1964 sea el del fin de la dictadura de Franco y el de la felicidad de todos los exiliados españoles.

A continuación hizo uso de la palabra el doctor Constantino Salinas, viejo amigo y compañero de Espino, de quien hizo una breve historia como amigo y como socialista. Son copias unidas a la "Humorística" versos en relación con el aniversario.

Por último, y muy emocionado, habló el homenajeado para agradecer el afecto que se le demostraba y contar algunas anécdotas muy interesantes y alguna muy sabrosa, referentes a su vida y conocimientos de hechos desarrollados durante su gestión en "El Socialista" de Madrid.

Un hermoso ramo de claveles rojos fue distribuido entre las señoras que asistían al acto.

## "Diario de la Guerra de España"

MIJAIL KOLTSOV  
Ruedo Ibérico - París

Continúa las Editions Ruedo Ibérico de París la tarea de difundir textos fundamentales referidos a la contienda provocada por el fascismo en España. El último libro que hemos recibido es el "Diario de la guerra de España" del periodista ruso Mijail Koltsov, corresponsal del diario de Moscú "Pravda" en la península desde agosto de 1936 a noviembre de 1937. Koltsov, defensor entusiasta de la causa republicana, escribió sus impresiones diarias y las mismas aparecieron impresas en la capital rusa el año 1957, con un apéndice donde se transcriben algunas de sus crónicas publicadas en "Pravda". Koltsov, ágil periodista, sufrió la persecución de Stalin y, en una de las frecuentes purgas efectuadas por el dictador, en 1942, murió en circunstancias misteriosas. Queda ahora su ferviente testimonio de amor al proletariado en este libro sobre la guerra española, que debe ser leído sin olvidar que la adscripción de Koltsov al partido comunista soviético le hace incurrir en olvidos y en parcialidades evidentes. Tales deformaciones, que son de mayor volumen al referirse a Largo Caballero, al POUM, o a los anarquistas, han sido advertidas por los editores.

En tal sentido puntualizan que "vezar en la narración, justo en la interpretación de los hechos, Mijail Koltsov no ha podido escapar a ciertos determinismos, a 'modas' más o menos efímeras que se imponen a su personalidad de militante. Cae en contados momentos de su libro en lugares comunes de la campaña de deformación de ciertos hechos que alcanzó una extraordinaria virulencia en la época en que Koltsov escribía sus crónicas de España". Esta circunstancia no priva al libro de su esencial valor de testimonio directo y apasionado. No debe buscarse en este "Diario" un análisis de los hechos ni una perspectiva histórica; son brochazos co-

tidianos, redactados a veces en el fragor de las batallas, con palpante vibración de humanos sentimientos.

Para quienes no vivieron la guerra española estas memorias de Koltsov servirán para documentar las actitudes de un importante sector, cuya influencia en aquellos momentos debiese a factores internacionales. La lucha antifascista está reflejada con exactitud; no podía en, entonces prever el periodismo soviético que el maquiavismo stalinista tramaba ya el pacto germano-ruso y la partición de Polonia. Quizá la ingenua emoción de Koltsov y muchas de las brillantes páginas de este "Diario" fueran motivos de su trágica muerte en su patria.

### El Doctor Juan Cuatrecasas y su Nueva Cátedra

El ilustre profesor don Juan Cuatrecasas, representante en la República Argentina de la Generalidad de Cataluña, acaba de recibir una nueva distinción en su ya larga carrera de científico, con el nombramiento de Profesor titular de Biología Humana de la Facultad de dicha disciplina en la Universidad de La Plata. También acaba de ser distinguido el doctor Cuatrecasas con el nombramiento de Vicepresidente de la Sociedad Argentina de Hidrología y Climatología Médicas.

Escrito con galanura y de gran amenidad este libro de Koltsov merece ser preferente en la bibliografía de la guerra fratricida hispana, ensayo cruel de la conflagración universal que le siguió.

## AGITACION OBRERA Y ESTUDIANTIL

(Viene de la 1ª pág.)

pasibles cuando esta manifestación de conciencia y dignidad fue disuelta y algunos de los valientes obreros capturados por la policía?

Y esto ocurre a poco de haber protestado la Confederación Internacional de Sindicatos Cristianos contra la brutal represión de las últimas huelgas en sendos telegramas cursados a Franco, al ministro de trabajo y al secretario general de los sindicatos verticales. Este último negó descaudadamente los cargos formulados. Vela la pena conocer la respuesta de la CISC. Dice así, "Excmo. Señor. Acusamos recibo a su cable de fecha 30/11. Entre nosotros existe un mal entendido y éste reside precisamente en el hecho de que para nosotros V. E. no representa a los sindicatos ni a los trabajadores, puesto que ostenta un cargo para el que ha sido designado por S. E. el Jefe del Estado, como dirigente máximo de la estructura sindi-

cal y vertical del país. Siendo esto así, para nosotros, la indignación que expresa V. E. no es la expresión de la clase obrera española, sino que es tan sólo expresión de los medios gubernamentales que rigen actualmente los destinos del país". Y termina afirmando que las pruebas que posee impiden considerar la protesta del jefe nacional de sindicatos.

Los señores secretarios de sindicatos argentinos que acudieron a Madrid han roto con su actitud la solidaridad que corresponde no sólo con los obreros españoles, que abren vías a la libertad, sino con todo el movimiento sindical mundial. Como representantes en Argentina de los trabajadores de la CONFEDERACION NACIONAL DEL TRABAJO Y DE LA UNION GENERAL DE TRABAJADORES españoles, denunciamos esta conducta ante todas las instituciones democráticas argentinas. EL COMITE ALIANZA SINDICAL ESPAÑOLA EN BUENOS AIRES.

## PROFESIONALES

**Dr. Luis F. Serrano**  
CIENCIAS ECONOMICAS  
Asesor Impuestos  
Certificación Balances  
Rincón 750 T. E. 48-0100

**Della Santa y Egea**  
MARTILLEROS  
PUBLICOS  
Av. Sarmiento 226  
T. E. 15122 Mendoza

**Dr. Germán F. Costa**  
MEDICO CIRUJANO  
MEDICO LEGISTA  
Internas y Mentales  
Av. de Mayo 1229 - 3er. p.

**Dr. Enrique Rodriguez**  
MEDICINA INTERNA  
BUENOS AIRES 186  
San Rafael Mendoza

**Dr. Miguel L. Heras**  
ABOGADO  
Corrientes 1515  
T. E. 35-2677

**Enrique U. Corona**  
Martinez  
ABOGADO  
Tucumán 1441  
1er. p. Dto. 1 - Tel. 40-8571

**Casa Casares**  
FOTOCOPIAS  
Copias a máquina - Mimeo-  
grafo - Redacciones - Tra-  
ducciones - Trabajos taqui-  
gráficos con velocidad má-  
xima - Librería.  
Director  
ENRIQUE CASARES  
Tucumán 1319 - Tel. 40-9959

**Dr. Ricardo E. Lasca**  
ABOGADO  
Lunes, Miércoles y Viernes  
VIAMONTE 1481 2o Piso

**Felipe Vázquez Varini**  
CONTADOR PUBLICO  
Andes 1436 - T. 9.60.62  
Montevideo - Uruguay

**Santiago Martínez**  
ESCRIBANO  
Teléfono 23 Gral. Alvear  
MENDOZA

ADHESION  
**Dr. Francisco**  
**Fernández Rodríguez**  
Abogado  
Sucesiones - Asuntos  
civiles y comerciales

**J. R. Fernández**  
Seguros Generles  
MAIPU 53

**Consultorios Dentales**  
RAYOS X  
Libertad 1248 a 41-2633  
Consulta: Lunes a Vien-  
res de 14 a 20 hs. Aten-  
dido por los doctores  
IVAN A. CARRARO  
CESAR G. FERNANDEZ

Lo que no se ha dicho

# España: Regalo Encubierto

por Lawrence Fernswoth

Hemos entregado dinero a una España que no forma parte de la OTAN y, no obstante, el Departamento de Estado no nos dice en qué cantidad... Eso sigue siendo un gran secreto... El pueblo norteamericano tiene derecho a saber con todo detalle el trato hecho con España...

Lo contenido en el mencionado tratado para mantener bases militares durante cinco años más sigue...

Todo intento de averiguar la extensión de los "espléndidos regalos" hechos a España desde 1953, fecha en que se firmaron las estipulaciones originales sobre las bases, tiene que luchar con el secreto a que se refiere W. Morse. Con todo, de varias fuentes se ha obtenido información suficiente para poner en claro que España ha recibido ya unos 3.000 millones de ayuda, y probablemente más, sin contar las bases y otras instalaciones militares y navales en España, que se entregarán en dominio absoluto a la dictadura franquista y que cuestan fácilmente mil millones más. Como dijo el senador M. Young (de Ohio) al Senado, refiriéndose a este punto: "Hemos proporcionado ayuda económica a España a cambio de permiso de construir allí nuestras bases a un costo que pasará de los mil millones de dólares". Para este año está prevista la entrega a Franco de la base principal instalada en Zaragoza, a mitad de camino entre Madrid y Barcelona, con ella unos 300 millones de dólares que llevarán a cabo el traslado de la base norteamericana de La Rota. El senador Young, junto con los senadores Morse y E. Gruening (de Alaska) trataron en vano en el último período de sesiones a que se redujera en un 25% toda la ayuda a España.

El secreto de que están rotos los regalos a España ha aumentado, en vez de disminuir, en estos dos o tres años últimos. En 1961, el Consejo Nacional Asesor en Problemas Internacionales y Financieros presentó el dato de que España a España era de 1.750 millones de dólares. Es bastante misterioso que dicha fuente ya no haya publicado otro informe. El senador F. Lausche (Ohio), poco satisfecho con la información facilitada por la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, de la cual forma parte, pidió más información a McNamara, secretario de Defensa, quien contestó que "desde 1953, los Estados Unidos proporcionaron a España un total de 3.500 millones en asistencia militar y ayuda económica, con fondos de apoyo a la defensa, asistencia técnica, Ley Pública 480 (productos de la agricultura), Banco de Exportación e Importación y Préstamo para Desarrollo".

Este total de 3.500 millones, aún siendo superior a la cifra del informe del mencionado Consejo, dista mucho de ser completo. No convencido el senador Morse, Gruening y otros, los registros disponibles presentan grandes huecos. Entre ellos figura el costo que para la Tesorería de los Estados Unidos representan los préstamos de desarrollo a 40 años. Otro es la cancelación de los créditos en mercancías después de su conversión en fondos de contrapartida.

Los fondos de desarrollo se han entregado en forma que en los primeros cinco años están exentos de intereses y en los treinta años siguientes pagan un interés de 0,75%, mientras que el gobierno de los Estados Unidos paga alrededor del 4% para obtener en préstamo ese dinero. Por ejemplo, un préstamo de \$ 30 millones en esas condiciones "costaría a los Estados Unidos \$ 22,5 millones suponiendo que llegara a reembolsarse", como hizo observar el senador Gruening. Hay países que exponen sin ambages al pueblo que tales créditos son "donativos". Un cuadro presentado en las sesiones de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado indicaba que \$ 510 millones en productos de esa forma por un período largo,

siendo desconocido para el público norteamericano y para la mayor parte del Congreso. Se sabe que incluye una cantidad, no revelada, de ayuda militar a España... Me cuesta mucho comprender qué finalidad se persigue con ese tratado, como no sea la de hacer otro espléndido regalo a España.

(Palabras del senador Wayne Morse durante el reciente debate sobre la ayuda exterior).

general Samuel K. Eaton, sobre los informes de que los Estados Unidos "involucraban un programa de ayuda substancial con el nuevo tratado de bases". Al principio, Eaton trató de soslayar la cuestión, pero ante la insistencia del señor Passman exigió que se clasificaran y dejaran en blanco todas las cantidades que él mencionara. Por ejemplo, contestando una pregunta directa, Eaton dijo: "Funcionarios españoles han afirmado públicamente que esperan recibir \$ ... como ayuda". El señor Passman preguntó: "¿Está usted diciendo que darán ustedes a España a un costo de \$ ...?" Eaton contestó: "Las principales partidas son ...". No es una información muy concreta, pero la aclaró algo el senador Young en el debate del Senado diciendo que Franco trató de "arrancarnos aviones, armas y equipo por un valor de \$ 200 a 300 millones." El interrogatorio a que Passman sometió a Eaton puso de relieve el hecho de que el Departamento de Defensa se proponía entregar a España este año cinco aviones T-37.

España es a veces fuente de información de ayuda que se clasifica aquí. Así, un telegrama reciente se refiere a una ceremonia de presentación en la cual se entregó a la Fuerza de guerra HU-10B contra submarinos. Las tripulaciones españolas llamadas a manejarlos se entrenarían en los Estados Unidos, con otro gasto considerable a cargo de los contribuyentes norteamericanos.

Uno de los argumentos del Departamento de Defensa en favor de dar más dinero a España consiste en decir que los Estados Unidos se ahorran mucho dinero adiestrando soldados españoles en vez de enviar divisiones norteamericanas a España. Pretende que el costo anual de un soldado español es de \$ 522 en comparación con los \$ 3.948 que cuesta uno norteamericano. El senador Morse se burló de esa afirmación: "Eso es una muestra de la propaganda engañosa del Pentágono".

Otro punto suscitado en el Congreso se refiere al pago de arriendo por las bases españolas. Interrogado al respecto por el senador Lausche, el secretario McNamara contestó: "Nosotros no hacemos ningún pago directo a España en concepto de arriendo. Hemos prestado asistencia militar y económica en virtud de tratados bilaterales de asistencia militar y económica. Los Estados Unidos conviniere en (en 1953) en apoyar el esfuerzo de defensa español para fines estipulados proporcionando asistencia militar hasta el final... a fin de contribuir a la defensa de España y mejorar el equipo de sus fuerzas militares y navales".

Los ferrocarriles y otros servicios públicos españoles han recibido importantes donativos para su modernización e instalaciones nuevas. Algunas cifras disponibles revelan \$ 14.900.000 para modernización del ferrocarril nacional de España. La Unión Eléctrica Madrileña recibió \$ 3.900.000 para la reparación de su sistema hidroeléctrico. Una planta de transmisión eléctrica recibió \$ 350.000 y General Eléctrica Española obtuvo \$ 1.200.000 para su sistema de energía. No se ha revelado cuánto más se ha dado a éstos y otros servicios públicos.

El acero español es otro beneficiario de los "espléndidos regalos". Los Estados Unidos gastaron por lo menos \$ 55 millones en esa industria, con dinero procedente de varias fuentes,

a dar esas facilidades. Franco está molesto con los Estados Unidos, porque éstos no han logrado que España ingresara en la OTAN como miembro de pleno derecho. Alega que siendo la flota atómica parte de la OTAN, esa flota no puede estacionarse en La Rota. Lo mismo dicen los miembros reacios de la OTAN.

No es probable que España "oche" a los Estados Unidos como se ha insinuado. Es un paso que se ha decidido a dar Franco al su sucesor, teniendo en cuenta la importancia que para el neo-nazismo español tiene la presencia de los norteamericanos. Pero la respuesta a la pregunta "¿Qué pasará luego?" depende de si la futura política norteamericana con respecto a España seguirá dominada por el pentágono, como en la actualidad, o pasará a manos de la autoridad civil.

(1) Este trabajo, original de Fernswoth, —corresponsal del "Times" de Londres y del "New York Times" en España durante la guerra civil, y autor, además, del libro "Spain's struggle for Freedom" — fue publicado en "The Nation" de Nueva York el pasado 10 de febrero. Por aquellos días todavía no estaba definida la situación de la base de La Rota, que ahora se destina a los barcos-madres de los cohetes atómicos "Polaris".

## Desapacere un Gran Amigo de España

El 20 del pasado febrero ha fallecido en Bayona, donde se encontraba accidentalmente, el profesor Jean Sarrailh, rector honorario de la Sorbona de París, ilustre hispanista y gran defensor de España democrática. La personalidad de Sarrailh es sobradamente conocida. Nació hace 72 años en Monein, pueblo de los Bajos Pirineos, fue profesor del Instituto Francés de Madrid y posteriormente de la Universidad de Grenoble y de la de Montpellier. Destituido por el gobierno de Vichy, colaboró en la Resistencia, siendo nombrado en 1947 rector de la Sorbona, el más alto centro de estudios universitarios de Francia. Los profesores españoles exiliados tuvieron en Sarrailh un preceptor y amigo. Y España le debe sus estudios y ensayos por desentrañar el espíritu del pueblo. "La España Ilustrada" del Siglo XVIII editada en México por el Fondo de Cultura Económica, es testimonio claro de su acendrado liberalismo.

Los españoles libres perdemos con Sarrailh un gran amigo. Era de la estirpe ilustre de los hispanistas que, en la hora difícil y dura para el pueblo español, no vacilaron en defender la causa democrática.

## Adhesión Republicana al Abad de Monserrat

El Centro Republicano Español de Buenos Aires, por acuerdo unánime de su directiva, se dirigió al reverendo padre Aureli Escarré, abad del monasterio de Monserrat. En la nota, que firman los señores Lázaro de la Merced y Benito Alvarez, presidente y secretario, respectivamente, después de aludir a las recientes declaraciones del abad, publicadas en "Le Monde", se expresa: "En este desierto espiritual que desde hace veintitantos años viene siendo nuestra patria, su muy autorizada voz, con oportunidad innegable, ha tenido tal resonancia que sus efectos, si no se ha perdido el instinto de conservación en las esferas oficiales, se harán sentir beneficiosamente en la conducción de la actual política. Si así no ocurriera habría que entregarse al pesimismo respecto al porvenir de España o creer que la ceguera de quienes la gobiernan es irremediable y que para que el pueblo español, el verdadero pueblo español disfrute de la justicia y libertad, por Ud. tan oportunamente involucrada, a que tiene perfecto derecho, no van a ser practicables las vías del pacifismo y de la legalidad. Conclusión extrema a la que no queremos aspirar por constituir el alejamiento de toda promisoría esperanza.

Nos damos perfecta cuenta de que Ud. no necesita otros estímulos que los de su conciencia para perseverar en el tan patriótico y continuo empeño de que es insustituible, además, el más autorizado para — como lo viene haciendo — señalar las normas a que deben sujetarse los católicos de buena fe en la conducción de la política nacional y por ello confiamos en que el resultado de tan noble empeño será el que todos anhelamos: la pacificación de las Españas, abatido para siempre esa odiosa muralla — recuerdo de otras igualmente odiosas — que los separa y clasifica en "vencedores y vencidos".

La obstinada y a nuestro parecer poco meditada adhesión de la jerarquía eclesiástica al conclave gobernante, hace más meritoria su actuación con la que como españoles democráticos nos solidarizamos, entre los que se cuentan — no queremos silenciarlo en su retina la gratitud del Monasterio de Monserrat y en su corazón la gratitud por la hospitalidad acogida que siendo niños recibieron en él durante largos días, preservándolos de los peligros de la guerra".

**WELLDRESS**  
 SASTRERIA DE MEDIDA  
 y CONFECCIONES FINAS  
**CREDITOS LIBERALES**  
 Camisas - Corbatas - Pañuelos - Pantalones  
 CORRIENTES 901 Esquina SUIPACHA  
 F. E. 35-1001 y 35-4610 - BUENOS AIRES

**ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES**  
**Soc. CAFES LA VIRGINIA**  
 CAFES - TES - ESPECIAS

Suscribese a  
**ESPAÑA REPUBLICANA**  
 Bmé. MITRE 950  
 Buenos Aires

# "Marx y su Concepto del Hombre", Visto por Fromm

Por Antonio SALGADO

Mucho se ha escrito sobre el pensamiento de Carlos Marx y su influencia en el mundo contemporáneo. No existía, empero, hasta la aparición de este libro de Erich Fromm, un manual accesible y sencillo para el gran público esclarecedor de la esencia del "materialismo histórico" tan desvirtuado o tergiversado por superficiales comentaristas o por fanáticos adversarios del socialismo científico. Este ensayo de Fromm, —incluido por el fondo de Cultura Económica de México en su colección de Breviarios— se complementa con la primera versión castellana de los "Manuscritos económico-filosóficos de Karl Marx", con pasajes de su "Ideología ale-

mana" y otros escritos. Este libro de Fromm deshace las habituales falsificaciones de las concepciones marxistas, de las que con frecuencia hablan quienes no se han molestado en leer los libros de Marx, acaso por el esfuerzo —penoso en ocasiones— a que obliga una auténtica interpretación doctrinal. Quienes atribuyen "falsas hedonistas a la teoría del materialismo histórico, y desprecio por las necesidades espirituales del hombre, comprenderán su error si no menosprecian las conclusiones a que arriba Fromm. Para el autor de este Breviario, "el fin de Marx era la emancipación espiritual del hombre, su liberación de las cadenas del de-

terminismo económico, su restitución a su totalidad humana, el encuentro de una unidad y armonía con sus semejantes y con la naturaleza". La fundamentación de este aserto la encuentra Fromm en los propios escritos de Marx —cerceados o malentendidos por apasionados contradictores. Muchos confundieron la experiencia soviética con el marxismo, aunque ésta no es otra cosa que lo que el mismo Marx llamó "comunismo vulgar" con su doble faz: destrucción de lo que no es posible ser poseído por todos como propiedad privada con la eliminación del talento por la fuerza y la supeditación del hombre al Estado Proletario.

Marx, ciertamente, es crítico implacable del capitalismo en cuanto entraña de explotación de la fuerza de trabajo del hombre, es decir, "por la injusticia en la distribución de la riqueza que transforma al hombre en un "monstruo tullido". Tal criterio no autoriza la fácil interpretación —implícita en algunas exégesis de soviéticos y precapitalistas por igual— de suponer que Marx buscaba tan sólo mejorar económicamente a los trabajadores y abolir la propiedad privada. Frente a tales exégesis, Fromm entiende que —hoy— Marx no encontraría sensibles diferencias entre la situación del trabajador en las fábricas "socialistas" rusas o en las "capitalistas" norteamericanas, sometidos a salarios, cuyos aumentos obligados no son más que una mejor remuneración de los esclavos" que no devuelven, ni al trabajador ni al trabajo, "su significado y su valor humanos". La deshumanización del trabajador de las empresas industriales es el fenómeno central de la idea marxista del hombre que vende su capacidad de productor. Considera Fromm, que el pensamiento básico de Marx es la "transformación del trabajo sin sentido, enajenado por un capitalismo abstracto de Estado". Para mejor comprensión del lector medio, el ensayista define con claridad el concepto marxista del "trabajo enajenado". La enajenación —o extrañamiento— significa que el hombre no se experimenta a sí mismo como el factor activo en su captación del mundo sino que el mundo —es decir, lo circundante, los demás y hasta él— permanece ajeno; el socialismo es, por tanto, la emancipación de la enajenación, la autorrealización del hombre como ser activo y productivo. Lo otro, es la negación de la productividad. El trabajo está enajenado cuando deja de integrar la naturaleza del trabajador, que "no se realiza en su trabajo, sino que se niega... es la actividad como sufrimiento, la fuerza como debilidad, la creación como castro". Estas expresiones del Marx juvenil redactor de sus "Manuscritos económicos-filosóficos" se condensan después en su obra maestra "El Capital". El Estado, como órgano de explotación capitalista —tal y como se muestra en la Unión Soviética— no hubie-

ra sido aceptado por Marx como "expresión comunista". Al pensador germano no le preocupaba tan sólo el mejoramiento vital del trabajador ni la materialidad de una circunstancial mejora de salarios que no modifica el proceso productivo, —al servicio del capital privado o del capital estatal, da lo mismo— ni libera al hombre de la esclavitud de una actividad destructora de su individualidad. Porque el trabajo enajenado —para Marx— no sólo despoja a quien lo ejecuta del objeto producido, sino que también le arrebató su vida como especie. "Toda la servidumbre humana —puntualiza al respecto en sus Manuscritos— está implícita en la relación del trabajador con la producción"; más tarde, en su obra fundamental, agrega que si "en las religiones vemos al hombre esclavizado por las criaturas de su propio cerebro, en la producción capitalista lo vemos esclavizado por los productos de su trabajo". Es decir, que el Marx de los primeros años, al llegar a la madurez no varía de criterio al definir el "trabajo enajenado", ampliando así la idea kantiana de que el hombre debe ser "siempre un fin en sí mismo y nunca un medio para realizar un fin". Si la "enajenación del trabajo" conduce a la perversión de todos los valores espirituales, ¿cómo podría Marx aprobar el régimen soviético que transforma al hombre en resorte para la grandeza y prosperidad del Estado nacional? Es exacto que para Marx el liberalismo económico es el mundo de la existencia disociada y que para lograr la existencia unificada hay que disolver al Estado en la sociedad civil, lo que entraña la edificación de la sociedad sin clases. En una sociedad tal, el hombre es un ser social, liberado. Por eso, la ciega acción de las burocracias estatales, la sociedad de individuos regimentados o automatizados —aunque exista igualdad retributiva— el "capitalismo abstracto" del patrón —Estado, jamás habría sido considerado por Marx como socialismo, cuyo objetivo final es la emancipación del hombre de la enajenación de su trabajo y tornarlo a sí mismo, realizándose en el mundo, liberándose de la necesidad y de la coacción de los fines externos. Paul Tyllich ha afirmado que el "marxismo es un movimiento de resistencia

contra la destrucción del amor en la realidad social". En el socialismo el hombre produce en forma asociada, racional, controlada, sin competencias ni enajenación, participa de manera activa en la concepción y ejecución de planes y realiza la democracia política y laboral, sin que una burocracia estatal, casi siempre anquilosamente, manipule o dirija toda la economía nacional, substituyendo a la sociedad anónima capitalista. Es, pues, inconcebible identificar a Marx con el comunismo stalinista, negación del hombre libre. Por el contrario, Marx proclamaba: "la libertad es hasta tal punto la esencia del hombre que hasta sus oponentes lo comprenden... Ningún hombre lucha contra la libertad; en todo caso lucha contra la libertad de los otros. La libertad ha existido siempre en todas sus manifestaciones, aunque en ocasiones ha sido privilegio especial y otras derecho universal". Para Erich Fromm, el "marxismo y otras formas de socialismo son herederas del mesianismo profético del sectarismo cristiano quiliástico, del tomismo del siglo XIII, del utopismo del Renacimiento y de la Ilustración del siglo XVIII. Es la síntesis de la idea profética cristiana de la sociedad como el plano de la realización espiritual y de la idea de la libertad individual. Por esta razón, se opone a la Iglesia por su restricción al espíritu y al liberalismo por su separación de la sociedad y los valores morales. Se opone al stalinismo y al jruschovismo, por sus caracteres autoritarios y por su descuido de los valores humanistas. Para Marx, el socialismo es "la resolución definitiva del antagonismo entre el hombre y la naturaleza y entre el hombre y el hombre. Es la verdadera solución del conflicto entre la existencia y la esencia, entre la objetivación y la autoafirmación entre la libertad y la necesidad, entre el individuo y la especie. Es una solución del dilema de la historia y sabe que es esta solución". Con el socialismo, en síntesis, el hombre se proyecta en su mundo, que es —por el nue-

vo orden social— su propia morada. El concepto de naturaleza humana de Marx, expuesto por Fromm, surge del análisis realizado por el ensayista de los "Manuscritos económicos-filosóficos" redactados por el pensador alemán en la primera época de su labor de escritor. Está centrado en una especie de existencialismo humanista y no coincide con las interpretaciones clásicas del reformista Berstein ni con las de los más ortodoxos Kautsky, Plejanov, Lenin, Bujarin, etc. Esas diferencias interpretativas obedecen a que estos escritos de Marx utilizados por Fromm fueron desconocidos en su integridad hasta su edición de 1932; en cuanto a su "Ideología alemana", su publicación parcial data de 1926. Pero —aun así— la concepción humanística de Marx puede rastrearse en "El Capital" y en la "Crítica de la filosofía del Derecho de Hegel" (1844). En el tercer volumen de "El Capital" —obra de la vejez del autor— se afirma que al lado de las fronteras del reino de la naturaleza, "comienza el despliegue de las fuerzas humanas que se considera como fin en sí, el verdadero reino de la libertad que, sin embargo, sólo puede florecer tomando como base aquel reino de la necesidad". O sea, que lo que quiere Marx es la "recuperación del hombre, el tránsito del reino de la necesidad al reino de la libertad". Tal pensamiento se concreta, además, en el Manifiesto Comunista de 1848, en el que se preconiza el advenimiento de una sociedad "donde el libre desarrollo de cada uno sea condición del libre desarrollo de todos". Ambiguas o erróneas interpretaciones del auténtico pensamiento marxista han sido propagadas por los bolcheviques rusos, cuyo sistema político difiere de los cánones humanistas si nos ajustamos —como lo hace Fromm— a la esencialidad filosófica de la doctrina. Por eso, el autor de este notable "breviario" puede asegurar que el "fin de Marx, el desarrollo de la personalidad humana, es negado en el ré-

gimen soviético en mayor medida aún que en el capitalismo contemporáneo. El materialismo de los comunistas (rusos) está mucho más cercano del materialismo mecanicista de la burguesía del siglo XIX, contra el que luchó Marx, que del materialismo histórico marxista. El positivismo reinante en los años finiseculares decimonónicos —hijo del auge industrial del mecanicismo creciente— ahogaba la traducción humanística y la sumergía en su pragmatismo burgués. Marx —lector apasionado de los trágicos griegos e ingleses en sus versiones originales— no renunció en su senectud a su concepto juvenil de la naturaleza humana, que no es un simple hecho biológico ni una abstracción; la naturaleza del hombre "sólo puede entenderse históricamente porque se desenvuelve en la historia"; se desarrolla y cambia en el proceso histórico. "El comunismo —define Marx en sus "Manuscritos económicos-filosóficos"— es la abolición positiva de la propiedad privada, de la autoenajenación humana, y, por tanto, la apropiación real de la naturaleza humana, a través del hombre y para el hombre. Es, pues, la vuelta del hombre mismo a su ser social, es decir, realmente humano, una vuelta completa y consciente que asimila toda la riqueza del desarrollo anterior. El comunismo, como naturalismo plenamente desarrollado, es un humanismo; y, como humanismo plenamente desarrollado, un naturalismo". Así, todo el desarrollo histórico, tanto la génesis real del comunismo —el origen de su naturaleza empírica— como su conciencia pensante, es un proceso de devenir comprendido y consciente". La lectura de "Marx y su concepto del hombre", de Erich Fromm —en la traducción castellana de Julieta Campos— proporcionará una guía segura para profundizar en el estudio de los textos de Marx, más citados que leídos. Y ayudará a comprender, sobre todo, al hombre Marx, al pensador humanístico y profundo, al creador del materialismo histórico, pensamiento emancipador del hombre y, por consiguiente, inconciliable con la subordinación de la personalidad humana a la maquinaria estatal o a la frialdad de un capitalismo anti-progresista. Marx jamás justifica ni defiende la deshumanización del ser a trueque de las lentas bífidas del sustento cotidiano.

## Recuerdan la República

La jornada del 11 de febrero de 1873, en que se proclamó la Primera República Española, ha sido recordada en Mar de Ajó con un acto. Aprovechando la presencia en dicha localidad balnearia del presidente...

## IMPORTANTE DECLARACION DEL CONSEJO DE GALICIA

Hace 19 años, en esta capital, Alfonso R. Castelao y otros diputados gallegos fundaron el denominado Consejo de Galicia como expresión del pueblo gallego en el exilio. Ahora, al renovar su directiva, ha emitido el siguiente Consejo la siguiente declaración: Reafirmar una vez más su voluntad inquebrantable de luchar con encendida fe y renovadas ansias por los postulados autonómicos de Galicia y el bienestar del pueblo gallego; elevar una conciencia universal de los pueblos la más enérgica protesta frente a las empujadas declaraciones del gobierno español, cuando afirma que "en España jamás habrá una República que respete la autonomía regional, pues entienden que tan profunda idea está en absoluta contradicción con los más caros sentimientos del pueblo; formula un llamamiento solemne y cordial a todos los gallegos libres para un entendimiento fraterno, sin el cual no será posible, afianza, dar cima a la obra ingente señalada por los grandes destinos de la patria común, y, finalmente, "saluda con particular emoción a todos los gallegos que en cualquier parte del mundo trabajan con dignidad, entusiasmo y esperanza luminosa esperanza por el bien de nuestra amada tierra y la felicidad de sus hijos".

## El Cónsul Francés Pretende Dirigir

Con motivo de los cincuenta años de la guerra carlista del marqués de Rosario ha publicado un magnífico artículo de opinión singular objetividad y pureza de lenguaje, en el destierro, luchando por la Destaca "Tribuna" la hermosa ciudad de litografía y Unión Republicana y su céntrico San Lorenzo 1053 y la ciudad de Buenos Aires. Con motivo de esas notas el cónsul del gobierno de París en Rosario, señor José de Urbina —creyéndose sin duda en Yugo y espaldas— se ha dirigido al diario rosarino, pidiéndole "objetividad" —que la tuvo y muestra— y "cooperación en la unidad de las colectividades". Con tal motivo hace diver-

## Espanoles de París

Tuvo lugar en el Circulo Republicano de la avenida de la Opera la conmemoración de la Primera República Española. Presidió el acto el jefe del Partido Republicano, D. Claudio Sánchez Albornoz, teniendo a su lado al presidente del comité organizador, el catalán Sr. Boix, y a los ministros del Gobierno de la República, Sres. Herrera, Just y Maldonado. Asistieron republicanos, socialistas, catalanes, gallegos, vascos y miembros destacados de la C.N.T. Tras breves palabras del doctor Boix, hablaron los señores Leizaola y Sánchez Albornoz. El primero recordó a P. Margall autor de "Las Nacionalidades" y comentó

**CIGARRERIA "WELLINGTON"**  
José de Santiago  
Avda. DE MAYO 918 T. E. 38-5297  
El más extenso surtido para los fumadores

**CRISOL**  
U.U.I.A.  
ALVAREZ SANZ S.A.I.C.  
FABRICA DE TEJIDOS Y ARTICULOS DE PUÑO  
Av. Cobo 1733 - Bs. Aires

**LA ORIENTACION DE NUESTRO PERIODICO SE DEFINE EN SUS EDITORIALES Y COMENTARIOS DE LA DIRECCION.**

# Recuerdan la Primera Española

El 11 de febrero del Centro Republicano Español de Buenos Aires, don Lazaro de la Merced, un grupo numeroso de amigos y correligionarios se reunieron el pasado 11 de febrero en un asado criollo.

El mismo se realizó en la casa quinta que en Mar de Ajó posee el señor Juan Bustelo. Asistieron el señor Bustelo, su hija y nietos, los señores de la Merced, Manuel Casas y José Gamas, con sus respectivas familias. Se recordó a la patria lejana y se hicieron fervientes votos para la pronta liberación de España con la Tercera República.

## NECROLOGIAS

### Señor José Méndez

Recientemente ha fallecido en Buenos Aires el señor José Méndez Vales, distinguido y fervoroso amante de la causa leal española. El señor Méndez, que había militado en España en el partido Socialista, desempeñó durante muchos años, con singular eficacia y entusiasmo, las tareas de cobrador del Centro Republicano de Buenos Aires.

Su fallecimiento ha sido unánimemente sentido. Había nacido en Colentes, provincia de La Coruña, en abril de 1891. Se había afiliado al Centro Republicano Español en el año 1938, distinguiéndose por su cooperación en todos los trabajos y actividades de la entidad, que pierde con él a un magnífico e inteligente colaborador.

Enviamos nuestras más sinceras expresiones de condolencia a su familia por esta irreparable pérdida.

## Señor Franquista en Rosario de Dirigir al Periodismo

En los últimos cinco años de la finalización del franquismo, el diario "Tribuna" ha publicado las magníficas notas en las que objetivamente ofrece un panorama de la dictadura de España y de la acción de los hombres de bien por la libertad del pueblo.

En estas notas sobre el deber del periodismo. En homenaje a la tesis de "la fraternal unidad de los españoles", contesta "Tribuna" al sedicente consúl que no puede concederle el derecho de réplica "porque de hacerlo —dice— deberíamos responder algunos conceptos del consúl de España. —fácilmente rebatibles— reabrien-

## Los Españoles del Exilio Recuerdan la Primera República

En el Circulo de conmemoración a la República Española el acto del Centro Republicano Español de Buenos Aires, don Lazaro de la Merced, un grupo numeroso de amigos y correligionarios se reunieron el pasado 11 de febrero en un asado criollo. El mismo se realizó en la casa quinta que en Mar de Ajó posee el señor Juan Bustelo. Asistieron el señor Bustelo, su hija y nietos, los señores de la Merced, Manuel Casas y José Gamas, con sus respectivas familias. Se recordó a la patria lejana y se hicieron fervientes votos para la pronta liberación de España con la Tercera República.

## BODAS DE PLATA DE LA CAMARA DE COMERCIANTES REPUBLICANOS HISPANOS

El pasado 10 de enero, la Cámara de Comerciantes Republicanos Españoles festejó, con un lucido acto, sus primeros veinticinco años de existencia. Constituida en las horas de la guerra civil, la entidad ha mantenido firme su lealtad a la causa republicana española que le diera origen. La ceremonia conmemorativa de las Bodas de Plata institucionales se realizó en los salones del Centro Republicano Español. Concurrieron a la misma el presidente de la Cámara, don Manuel Puente, y familia; el titular del Centro Republicano don Lazaro de la Merced; el de la Federación de Sociedades Democráticas Españolas, don Constantino Salinas, y otros caracterizados miembros de entidades democráticas, así como asociados de la Cámara.

Hizo uso de la palabra el señor Puente, quien sintetizó en emocionadas palabras la historia de la entidad y su trayectoria. Se brindó por un futuro promisorio en el que la Cámara de Comerciantes pueda prestar sus servicios específicos a la Tercera República Española, cuya realidad deseamos pronta.

do, así, un debate que tendría indudable trascendencia a la colectividad del gran pueblo español, a la que no queremos enfrentar con más aspereza, ya que lo está haciendo en el "plano sereno" de las ideas".

Por su parte, el Centro de Unión Republicana de Rosario ha felicitado al director de "Tribuna" por su tenaz juicio sobre España y se ha dirigido al Circulo de la Prensa de aquella ciudad para denunciar la actitud atentatoria de la libertad de información que entraña la conducta del torpe funcionario franquista.

El órgano de Falange "Arriba", dedica grandes elogios a la revolución cubana. Esto nos trae a la memoria los famosos versos de Benavente:

"El que quiera lo de Cuba tiene pena de la vida. Por quererla quien la quiere la llaman la malquerida".

PAN RALLADO. — En Madrid, según los servicios de Manolo Fraga, con 150 pesetas o dos dólares y medio, se compra: medio kilo de bifés, un kilo de pan, dos kilos de papas, medio litro de aceite (del malo será porque el bueno se lo llevan los norteamericanos), un litro de leche y medio litro de vino. No negamos que con todo ello puede prepararse una comida, y una buena comida, para un matrimonio con dos hijos de 8 y 12 años. Pero, quién es el tío, o mejor dicho, el padre obrero que gana en la España de Manolo Fraga 150 pesetas o dos dólares y medio por día? ¿No habíamos "quedado" en que el jornal establecido por decreto de su Majestad católica el Caudillo de todas las Españas, incluido Gibraltar, es de sesenta pesetas "per cápita y per la force"? Además ¿quién vive con una sola comida por día? No será usted, don Manuel. Al menos sus fotos nos dicen que dispone usted de un pesebre así de alto. Y, por otra parte, para ese viaje no hacían falta las alforjas de Hitler, ni las de Mussolini, ni las de Pío XII, ni las de los 42 obispos católicos romanos que ayudaron, sostuvieron y bendijeron la Cruzada; ¿no le parece?

Mejor será que antes de lanzarse a darse tonc por el mundo examinen lo que van a decir a decir; por que, ¿escriben ustedes cada "barbaridad" más grande!

"ESPAÑA REPUBLICANA" ES TRIBUNA LIBRE DE LA DEMOCRACIA HISPANA EN EL DESTIERRO AYUDARLA A REGULARIZAR SUS EDICIONES ES CONTRIBUIR A LA DIFUSION DEL PENSAMIENTO LIBERAL ESPAÑOL.

na se prepare a gobernar en España, aceptando las responsabilidades inherentes a la difícil situación: la que debe dar cara; y al espíritu de generosidad, hidalgía y tolerancia con la que la República debe hacerse cargo de los destinos del país. Pidió a todos los demócratas seriedad para enjuiciar los desaires y las traiciones que hemos padecido de las Democracias, lo cual no puede ser obstáculo para que nosotros mantengamos nuestra significación de republicano demócratas, acometiendo desde la libertad política y merced a ella, todos los alcances sociales que permitan hacer más justas las estructuras económicas de nuestra patria.

# PILDORITAS

por IDO NEO

VIVIR PARA VER. — En una revista española dedicada a exaltar "todo lo bueno" de la España Franquista, figura un artículo en el que se da cuenta de la existencia de una "Organización Nacional de Ciegos Españoles".

En dicho artículo se dice y no se acaba de lo bien que viven los ciegos que gozan de la protección de dicha Organización. Los beneficios que cuentan son, entre otros, asistencia para él y sus familiares tanto en medicina general como en especialidades, intervenciones quirúrgicas, sanato, los viajes, medicinas subsidiados por matrimonio por natalidad, por defunción, etc.

Lo que no dicen los hipócritas que escriben la revista es que para tener derecho a esos beneficios es preciso haber luchado o haber pertenecido en o a la España (que ellos llaman) "nacional". A los otros, a los ciegos llamados rojos, como a todos los mutilados de la guerra civil que lucharon en el campo republicano, no les dejan ni siquiera el derecho de pedir limosna.

¡Qué hermosa muestra de amor cristiano de la España nazi-falangista!

## FRANCO Y CUBA

El órgano de Falange "Arriba", dedica grandes elogios a la revolución cubana. Esto nos trae a la memoria los famosos versos de Benavente:

"El que quiera lo de Cuba tiene pena de la vida. Por quererla quien la quiere la llaman la malquerida".

PAN RALLADO. — En Madrid, según los servicios de Manolo Fraga, con 150 pesetas o dos dólares y medio, se compra: medio kilo de bifés, un kilo de pan, dos kilos de papas, medio litro de aceite (del malo será porque el bueno se lo llevan los norteamericanos), un litro de leche y medio litro de vino. No negamos que con todo ello puede prepararse una comida, y una buena comida, para un matrimonio con dos hijos de 8 y 12 años. Pero, quién es el tío, o mejor dicho, el padre obrero que gana en la España de Manolo Fraga 150 pesetas o dos dólares y medio por día? ¿No habíamos "quedado" en que el jornal establecido por decreto de su Majestad católica el Caudillo de todas las Españas, incluido Gibraltar, es de sesenta pesetas "per cápita y per la force"? Además ¿quién vive con una sola comida por día? No será usted, don Manuel. Al menos sus fotos nos dicen que dispone usted de un pesebre así de alto. Y, por otra parte, para ese viaje no hacían falta las alforjas de Hitler, ni las de Mussolini, ni las de Pío XII, ni las de los 42 obispos católicos romanos que ayudaron, sostuvieron y bendijeron la Cruzada; ¿no le parece?

Mejor será que antes de lanzarse a darse tonc por el mundo examinen lo que van a decir a decir; por que, ¿escriben ustedes cada "barbaridad" más grande!

THE END: (EL ACABOSE). — Y por último, dijo don Paco al corresponder de marras: "En un país católico como el nuestro, todos co-

operan: la Iglesia, con su alta inspiración y magisterio, y el Estado y sus autoridades delegadas, con la responsabilidad directa en su ejecución".

Un poco de prudencia, don Francisco, un poco de prudencia. Porque eso es de que el Estado y sus autoridades son los responsables directos de la ejecución del país... Y luego dice Fraga que a nosotros se nos va la lengua;

DE TAI, BARRO TAL ESTATUA. — En la España del Caudillo acaba de ser erigido un monumento al burro de carga.

Hay quienes aseguran que ello significa un homenaje a los obreros que, en el régimen nacional-capitalista que padecemos, son los que verdaderamente "llevan la carga del Estado".

Nosotros no creemos en tales sutilezas de parte de los franquistas; entre otras razones, porque son bastante brutos. Además, nuestra duda se ve acrecentada por el hecho de que el autor del monumento se llama Carretero.

Y siendo así ¿a quién puede tomar por modelo, si no es a un burro o una apulla, un tío que lleva ese mulo?

¿No se tratará del "retrato" de algún jefe de Falange o simplemente, de un "autorretrato"?

CUENTO DE BARBERIA "Jamás habrá en España una nueva República", dijo don Francisco a un correspondiente de "Le Figaro". Y agregó: "Las dos Repúblicas habidas son la causa de nuestra ruina...".

Veamos, veamos... En primer lugar, cuando don Paco se refiere a la ruina, no creemos que lo haga pensando en él y su familia, que es hoy la más rica de Europa, empezando por su hermano y terminando por sus nietos.

En segundo lugar, no creemos que dos Repúblicas que duraron solamente seis años hayan hecho tanto mal a España como las dos dictaduras que ya totalizan 32. Y por último... Ustedes saben que "figaro" ese síno nimo de barbero. Y ustedes saben también que los barberos son muy aficionados a contar cuentos y no siempre de los buenos... Por ello no será de extrañarse que, acaso un día no muy lejano, exista un barbero que mientras nos recorta el pelo del bigote, nos diga: "Había una vez en España un dictador sostenido por los norteamericanos...".

ESPAÑA EN VENTA En la España de Franco hay muchos médicos, arquitectos, ingenieros y profesionales de todas clases sin trabajo. Más según leemos en "E.S.", "han venido diversas personalidades de Libia para llevarse contratados a diverso número de ellos".

Los comentarios de los españoles son de este orden: ¡De la que se ha Libiado los que se van! Y este otro: "Hasta los negros de Africa pueden venir a comprar intelectuales a la España del Caudillo; aquel de FOR EL IMPERIO HACIA DIOS...".

## UN TITULO QUE PROMETE

Julian Marías acaba de publicar un nuevo libro titulado: "La España Posible en Tiempos de Carlos Tercero". Esperamos que dentro de poco publique otro con el título de "La España Imposible en Tiempos de Francisco Franco".

## TRISTE MONOPOLIO

Leemos en una publicación franquista: "España tiene el monopolio de las castañuelas". Por una vez vamos a darle la razón. Sí, señor; nuestra pobre patria tiene ese monopolio, y también el de los señoritos y el de los analfabetos de todas clases.

## ASI HABLABA EL QUE TE DICE

De un reciente discurso de Fraga en Valladolid: "Hay muchos millares de intelectuales que sirven a España y perfeccionan nuestra convivencia, nuestro nivel de vida, nuestra personalidad histórica y cultural con esfuerzo ilusionado y tenacidad digna del mayor respeto".

En efecto; no hay más que leer la lista de los intelectuales españoles asesinados, encarcelados y exiliados (algunos reexiliados como Bergamín), así como la civilizada y convividora carta de Fraga a este, para darse cuenta exacta del respeto que los intelectuales, y sobre todo los poetas (Lorca, Hernández, Rídruejo, Barranco, Bergamín, X, X, X...), le merecen a Franco y su ministro.

Restaurant

**"LA DELICIA"**

La Casa Más Antigua y Ajamada de Buenos Aires

Abierto Día y Noche — SUIPACHA 547

operan: la Iglesia, con su alta inspiración y magisterio, y el Estado y sus autoridades delegadas, con la responsabilidad directa en su ejecución".

Un poco de prudencia, don Francisco, un poco de prudencia. Porque eso es de que el Estado y sus autoridades son los responsables directos de la ejecución del país... Y luego dice Fraga que a nosotros se nos va la lengua;

DE TAI, BARRO TAL ESTATUA. — En la España del Caudillo acaba de ser erigido un monumento al burro de carga.

Hay quienes aseguran que ello significa un homenaje a los obreros que, en el régimen nacional-capitalista que padecemos, son los que verdaderamente "llevan la carga del Estado".

Nosotros no creemos en tales sutilezas de parte de los franquistas; entre otras razones, porque son bastante brutos. Además, nuestra duda se ve acrecentada por el hecho de que el autor del monumento se llama Carretero.

Y siendo así ¿a quién puede tomar por modelo, si no es a un burro o una apulla, un tío que lleva ese mulo?

¿No se tratará del "retrato" de algún jefe de Falange o simplemente, de un "autorretrato"?

CUENTO DE BARBERIA "Jamás habrá en España una nueva República", dijo don Francisco a un correspondiente de "Le Figaro". Y agregó: "Las dos Repúblicas habidas son la causa de nuestra ruina...".

Veamos, veamos... En primer lugar, cuando don Paco se refiere a la ruina, no creemos que lo haga pensando en él y su familia, que es hoy la más rica de Europa, empezando por su hermano y terminando por sus nietos.

En segundo lugar, no creemos que dos Repúblicas que duraron solamente seis años hayan hecho tanto mal a España como las dos dictaduras que ya totalizan 32. Y por último... Ustedes saben que "figaro" ese síno nimo de barbero. Y ustedes saben también que los barberos son muy aficionados a contar cuentos y no siempre de los buenos... Por ello no será de extrañarse que, acaso un día no muy lejano, exista un barbero que mientras nos recorta el pelo del bigote, nos diga: "Había una vez en España un dictador sostenido por los norteamericanos...".

## María Casares y su Contrato en el Teatro Municipal

La Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires ha anulado, todos los contratos realizados por las anteriores autoridades con numeroso personal de diferentes dependencias a su cargo. Entre esos contratos figura el formalizado con la eximia actriz María Casares, gloria de la escena universal, para actuar este año en el escenario del Teatro Libertador San Martín.

El Centro Republicano Español, en nota que firman su presidente y secretario, señores de la Merced y B. Alvarez, han solicitado del Secretario de Cultura que se revocara esa medida y se renovara el contrato con la ilustre actriz española, en bien del arte teatral y de la cultura nacional.

**MEDIAS EN GENERAL PARA SEÑORA, HOMBRE y NIÑO**

SALTA 264 y 282 BUENOS AIRES

DE LA MERCED y MARTINEZ

IMPORTACION — EXPORTACION

Artículos para Corsetería, Ortopedia y Mercería

# "El Mito de la Cruzada de Franco"

ROBERT RUTLEDGE SOUTHWORTH  
RUEDO IBERICO - PARIS

La editorial Ruedo Ibérico de París ha iniciado su colección de Crítica con un excelente ensayo del profesor de la Universidad de Harvard, Herbert Rutledge Southworth, donde se destruyen las series de leyendas que pretenden hacer del alzamiento militar fascista en España, con la cooperación extranjera, una "cruzada liberadora". La falacia de la lucha franquista contra el comunismo, la leyenda del Alcázar y otros mitos forjados por los servicios de propaganda del régimen tiránico quedan al descubierto, sirviéndose, en ocasiones, de los mismos textos de los exaltadores. Quizá constituya este sucinto y riguroso libro del profesor Southworth uno de los más valiosos documentos para el análisis de una guerra mal llamada civil que veinticinco años después de terminada todavía polariza el interés de los investigadores y críticos. Ha sido un norteamericano de sutil clarividencia quien nos ofrece el panorama más objetivo y exacto de la inexistente "cruzada contra el comunismo" que fuera la guerra peninsular. No obsta a esta apreciación la circunstancia de que, en algunos capítulos —como cuando alude al libro "España" de Salavador de Madariaga— el autor no haya tenido la perspectiva histórica y el desapasionado juicio para comprenderlo.

Herbert R. Southworth, durante la contienda caínita, integraba en Nueva York el equipo periodístico de Jay Allen que, con otros esclarecidos escritores, tanto hizo para difundir la verdad de los hechos. El profesor de Harvard, explica aspectos de la guerra y sale al paso de las deformaciones de la historia que los libros de Manuel Aznar, Rafael Calvo Serer, Vicente Marrero y otros popalán. Incitación clara para redactar "El mito de la cruzada de Franco" ha sido la aparición del ensayo de Calvo Serer "La literatura universal sobre la guerra de España" y del libro de Marrero "La guerra española y el trust de cerebros". Ambos autores hispanos pretenden demostrar que la España franquista jamás fue aliada de las potencias fascistas pues sus "relaciones con la Alemania nazi y la Italia mussoliniana fueron puramente circunstanciales", así como niegan que la guerra civil española fuera preludio de la segunda conflagración mundial por ser a su juicio el capítulo inicial de una tercera guerra: "la guerra contra el comunismo". Por último, los dos intelectuales franquistas afirman que "las grandes figuras de la literatura mundial fueron partidarias de la República Española a causa de su ingenuidad e ignorancia políticas. Se han retractado de ello y militan ahora en las mismas filas que Franco".

El libro del escritor americano destaca lo endeble de tales afirmaciones y la falta de demostración de las mismas, pues no pasan de simples verbalismos propagandísticos. Con su ensayo, Southworth pulveriza los asertos de Calvo Serer, instrumento del Opus Dei, y de Marrero y, con sólida documentación, avalado por más de mil notas extraídas de los relatos de los hechos, prueba por el contrario: "La victoria de Franco fue la victoria de Hitler y Mussolini, y como tal fue proclamada en Berlín, Roma y Madrid. Franco no hubiera podido llevar la guerra fuera de Marruecos sin la ayuda de los dictadores; la guerra civil forma parte integral de la historia europea de su época y no puede ser aislada como "una guerra santa" ni separada o diferenciada de los restantes actos de la tragedia de Europa; las grandes figuras literarias del período que comprende de 1936 hasta hoy, han sido partidarias de la República Española; ninguna de ellas se ha retractado. Los citados escritores franquistas pretenden identificar al comunismo con la República Española, lo cual no puede hacerse en modo alguno. Algunas de aquellas figuras han roto con el comunismo, pero ello no quiere decir que hayan renunciado a su lealtad con la República Española. Otras no eran comunistas ni se identificaron nunca con ese movimiento".

Southworth demuestra lo curioso de la posición de los intelectuales franquistas que, en sus ensayos, escriben refiriéndose a libros cuya circulación está prohibida en España, hasta el punto que de los 41 autores mencionados por Calvo Serer el lector peninsular sólo puede

encontrar en el país unos poemas profascistas de Roy Campbell, un parcial poema de Claudel sobre los asesinatos de religiosos donde se omite los cétricos vasos inmolados por el falangismo, un libro muy censurado de Kemp y otro, mutilado, de Bellotín; en cuanto a los 18 escritores a que alude Marrero sólo Campbell y Claudel pueden ser leídos por los peninsulares.

El ensayista norteamericano examina uno a uno los libros que se refieren a la guerra y a sus orígenes para evidenciar que los "desórdenes que afligieron a España desde el 16 de febrero al 17 de julio de 1936 no justificaron en modo alguno la guerra civil, con su exhorbitante coste de vidas humanas y propiedades destruidas". Las derechas españolas se equivocaron en sus juicios sobre el pueblo en las elecciones de febrero y los generales erraron en los suyos con respecto al temperamento de aquél al planear y llevar a cabo su sublevación; estos preparativos fueron imperfectos y no proveyeron las consecuencias del fracaso del pronunciamiento, que los llevó a pedir ayuda inmediata a Hitler, Mussolini y Salazar, "con el resultado consiguiente de provocar una guerra europea". Para completar el cuadro, el escritor norteamericano prueba que los generales "sistemática y friamente, faltos de apoyo popular, asesinaron a todos los miembros de la oposición, para limpiar su retaguardia y eliminar el liberalismo de la vida española". Otro quinto cargo formula el autor a los generales triunfantes: crear "un gobierno totalitario en España como una base militar y política desde la cual organizar la marcha hacia el Imperio. La aventura imperialista fue abandonada. El represivo y anticuado gobierno totalitario fue, a pesar de ello, mantenido, causando un daño irreparable a la economía y a la industria de España, así como a su desarrollo político y a su vitalidad intelectual".

Una de las leyendas más difundidas del franquismo, "la heroica defensa del Alcázar de Toledo", es destruida por Southworth. El coronel Moscardó, que se encerró en la fortaleza con rehenes de los izquierdistas, mujeres y niños, no es el pretendido y moderno Guzmán el Bueno que Aznar y sus compadres quieren presentar. La lectura de este capítulo del libro del profesor norteamericano es aleccionadora y clara. Una mentira más de la leyenda facciosa que cae.

Los intelectuales franquistas buscan desesperadamente preservar a España del "contagio" que puede significar la integración de España en el Mercado Común Europeo. "Si España establece relaciones más estrechas con el resto de Europa, la rígida censura mantenida en el país desde julio de 1936 desaparecerá, y ello representará —dice Southworth— un grave obstáculo para mantener en pie toda la mitología que rodea al régimen, que no ha sido discutida dentro de España desde el comienzo de la sublevación". De ahí los esfuerzos por apuntalar, con tergiversaciones de los hechos históricos, la mentira del franquismo y su pretendido anticomunismo. La "liberalización" que anunciaba el nombramiento de Fraga Iribarne para el Ministerio de Información, quedó frustrada a raíz de las huelgas de Asturias y las réplicas del ministro a los intelectuales que protestaron contra las torturas y vejaciones a los mineros.

Todos los esfuerzos de los intelectuales del régimen franquista serán inútiles. Southworth en este fundamental libro revela el carácter auténtico de la cruzada: "¿Una cruzada? De acuerdo. Observemos a las huestes de los cruzados cuando atraviesen la llanura de la victoria. Cuatro son los grandes capitanes que la conducen: Benito Mussolini, el hombre enviado por la Providencia; Adolfo Hitler, el aseta nórdico; Antonio Oliviera Salazar, el santo estudioso; Francisco Franco Bahamonde, el caballero cristiano. Cada uno de ellos luce en su armadura, sobre su corazón, un emblema. Es una cruz, una extraña cruz. Una cruzada. De acuerdo. Sí, caballeros, tenéis razón; era cruzada. Pero la cruz era la gamada".

ANTONIO SALGADO

# "Obras Completas"

LEON FELIPE  
EDITORIAL LOSADA

El 12 de abril próximo, León Felipe cumplirá ochenta años. Con tan grato motivo, la Editorial Losada de Buenos Aires ha incluido en su Colección Cumbre —magníficamente encuadrada en cuero— las obras completas del vate hispano, delicado homenaje que es, a la vez, deleite espiritual para el lector que puede así, en un solo volumen, tener a su alcance los poemas de quien ha condensado en épicos resonancias, todo el espíritu de la España heroica enfrentada a la agresión nazifascista aliada a la traición interna. Esa España, amasada sangre y con hieles a la par que con trigo y esperanzas, tiene en el verbo encendido del poeta prometico de barbado rostro bíblico sus trenos apocalípticos y sus melodías de aurora de conciliaciones. Cuando la hora amarga de la inmerecida derrota temporal llega, se escinde España en dos: la de la espada fratricida y la de la canción vagabunda, encarnando Franco la primera y León Felipe, con los poemas del "Éxodo y del llanto", la segunda... El hermano caínita se queda con todo, pero el vate errante lo deja mudo, porque se lleva con él la canción y el salmo fugitivos. Hasta que los años —con su cauterizar de viejas heridas— hacen que las nuevas generaciones tengan nueva voz y clara luz... Entonces el poeta, al saludar a los nuevos vates peninsulares, en su dolor de frustraciones, exclama: "Y ahora estamos aquí, del otro lado del mar, nosotros, los españoles del éxodo y del viento asombrados y atónitos oyéndonos a vosotros cantar: en esperanza, con iras, sin miedos... Esta voz... esas voces... Dámaso, Otero, Celaya, Hierro, Crémér, Nora, de Luis, Angela Figueroa Aymerich... los que os quedásteis en la casa paterna, en la vieja heredad acorralada... Vuestros son el salmo y la canción..."

Los cánticos de los poetas del destierro repercutieron en el alma de los poetas de la tierra prisionera y dieron a sus voces el acento rebelde de la España intemporal y unida, liberada en su espíritu de traiciones, amarguras y rencores. La lectura de los poemas de León Felipe, cuando en esta hora clara el horizonte de la patria lejana, nos traspassa con sus dardos, épicos y sus esencias líricas. Ningún lector suscribirá la afirmación que León Felipe hace ante sus editores, transcrita al comienzo de este volumen: "Hoy, al verlo todo junto, me parece que apenas se tienen en pie unos cuantos poemas. De entre de unos años no se sostendrá ni

un verso. Todo me parece endeble, pobre, reiterativo y con un vuelo tereno de venceño". Por el contrario, los poemas de León Felipe nos atrevemos a aventurar que desafiarán el viento de los siglos y serán algún día testimonio vital de un pueblo maravilloso luchando por su libertad y por una vida digna para todos los seres del mundo. León Felipe combatiente desde las trincheras líricas de su pasión española, hizo que sus versos fueran más positivos para la lucha del pueblo que los obuses. Cada poema de León Felipe es un batiarte enemigo derribado. Por eso pudo bien decir —al saludar la aparición de "El Cieruo", el mexicano Fernando Benítez: "Tú, León Felipe, sembrador desengañado, debes saber que tu semilla, como el grano de la buena mostaza, ha germinado y se ha multiplicado generosamente entre nosotros. Tu rebeldía ante la injusticia, tu angustia y tu desesperación ante el mal, tus plegarias y tus blasfemias, tu odio por los fariseos y los judas, tus versos son como el fuego, representan el conjunto de tu herencia".

Coincidente con la aparición de estas "Obras Completas" en la colección más selecta de la Editorial Losada, "Cuadernos Americanos", la espléndida revista de México, ha editado en su número de noviembre-diciembre de 1963 un homenaje a León Felipe. Silvia Herzog, director de la publicación, define al poeta como "grande entre los grandes de nuestro linaje. Blasfemo y religioso, profundamente religioso. Recuerda en ocasiones a los viejos profetas de Israel: Isaías, Amós, Ezequiel. León Felipe, poeta de pura sangre, desempeña el oficio de antorcha". Esa antorcha ilumina el camino de los jóvenes poetas de la España triste y oprimida y la de quienes por los senderos del mundo, buscan diadinidad y justicia.

Esta edición de las "Obras Completas" de León Felipe, ordenada por Adolfo Bellano Bueno y cuidada por Andrés R. Vázquez, ha sido prologada por el crítico Guillermo de Torre, quien hace un estudio muy interesante de la obra del vate castellano. Coincidimos con de Torre cuando proclama que en la cesión que hace León Felipe del "salmo y de la canción" a los espíritus disconformes —protesta y esperanza conjugadas— de la España territorial "ha de verse no sólo una última voluntad testamentaria de quien abandona todo generosamente, sino otra voluntad, aún más general y trascendente, de paz y reconciliación, de identidad y convivencia en una España libre, sin banderías, extinguidos definitivamente los últimos rescollos de la ofuscación fratricida".

A. S.

## EL ESCRITOR MARTIN SANTOS MUERE EN UN ACCIDENTE

En el pasado mes ha fallecido en San Sebastián, a consecuencia de un accidente automovilístico, el escritor don Luis Martín Santos Dominguez, médico, a la edad de 41 años. En el mismo accidente, ocurrido cuando regresaban de Madrid a la capital donostiarra, resultaron también heridos el padre del escritor doctor Leandra Martín Santos y el abogado Francisco Ciriaquian Careaga.

**SAN SEBASTIAN (OPE).** — La prensa da la noticia del accidente mortal sufrido por el doctor Luis Martín Santos. "El Diario Vasco" recuerda que la última obra escrita por el difunto y que se publicará en versión francesa, fue favorablemente comentada por el crítico M. Max Pol Fouchet, de la Televisión Francesa.

Naturalmente, la prensa no indica que el doctor Martín Santos, militante socialista, fue perseguido por el régimen que no tolera la extortorización de la menor protesta contra su actuación que suprime todas las libertades.

(Consiguemos que el doctor Martín Santos nació en Marruecos, estudió Medicina en Salamanca, Madrid y Heidelberg y se especializó en psiquiatría. Residió en San Sebastián. Su última obra, "Las Moradas del Silencio", fue traducida por Alain Roll.

### Falleció en México el Gral. Franc. Llano

El pasado mes de enero, falleció en México el general español exiliado don Francisco Llano de la Encarnación, a la edad de 78 años. Al término de la guerra civil, el distinguido militar republicano se había acogido al asilo de la nación mexicana.

Llano de la Encarnación tuvo relevante actuación en la contienda provocada por el fascismo en España, distinguiéndose al servicio de los leales.

Deja dos hijos que son ampliamente conocidos en México: Luis de Llano, director de televisión y productor teatral, y Paco de Llano, escritor de televisión. El sepelio se efectuó con asistencia de numerosas personalidades españolas y mexicanas.

que, con el título "Les De-meursures du Silence" y publicada por las Ediciones du

Seuil, de París, que la presentó en su día como una de las más destacadas obras. Últimamente "La Tribune de Geneve" en su página literaria le dedicaba bastante espacio con títulos a dos columnas y una fotografía. De ella, entre otras cosas: "Sienten uno la tentación de comparar algunas de sus páginas con la pintura de Goya..." Y también refiriéndose al tema que "lo trata una puma de un escritor atento a todas las metamorfosis de la literatura moderna y aparece soberanamente grande y enriquecido con una densidad humana que le deja a uno soñando sobre el porvenir de España. Basta para ello, como lo ha hecho Luis Martín Santos, con tatarrar el muro del silencio".

También "Le Monde" se ha ocupado del escritor recordando que, el régimen le hacía vivir en residencia vigilada.)

## V. F. Fernández y Cía.

### "VICRAM CASIMIRES"

HIPOLITO YRIGOYEN 917 - 23

BUENOS AIRES

# 'Cantos de la Nueva Resistencia Española'

Sergio Liberovici y Michele L. Straniero  
Editorial El Siglo Ilustrado. Montevideo

Dos escritores italianos — Sergio Liberovici y Michele L. Straniero, con la colaboración de Margot Galante Garrone —, recorrieron España en 1961 con el propósito de registrar en cinta magnetofónica las canciones populares que condensaran el espíritu de la opinión interna al despotismo franquista. No sin peligros lograron su objetivo; concretado en la publicación de un libro, — originalmente difundido por la Editorial Einaudi de Torí, — cuya edición castellana ha sido realizada ahora por Editorial El Siglo Ilustrado de Montevideo en su colección poética, con reproducciones de las melodías musicales correspondientes a cada canción.

El libro está prologado por el profesor Carlos M. Rama, quien explica la génesis del libro y da cuenta de la violenta campaña del gobierno de El Pardo para impedir la circulación del original italiano y los discos grabados con muchas de las canciones. Tanto el libro como los discos han tenido amplia difusión hasta dentro de la península. El franquismo movilizó hasta al Vaticano para conseguir el secuestro de la edición realizada por Einaudi. La prensa peninsular calificó con los peores adjetivos a los colectores de las canciones, silenciando la circunstancia real de que las mismas se cantaban efectivamente en la España de 1961 y muchas de ellas databan del final de la guerra. Einaudi convocó en 1963 a una conferencia de prensa en Roma, en la que un crítico literario, un folclorista y un teólogo declararon la obra de Liberovici y Straniero como trabajo serio, científicamente obtenido, espejo auténtico de hechos reales creados por un cuarto de siglo de "dictadura, miseria popular y depravación oficial" del franquismo español, respaldado por el fascismo internacional.

La Resistencia Española, silenciosa, tiene su voz clandestina en estas canciones en las que el régimen opresor y sus hombres son estigmatizados. No podríamos dar una idea de la intención demoleadora de estas canciones más que transcribiéndolas. La gracia, la ironía, la sátira, están presentes. Quizá en algunas el lenguaje no esté libre de términos procaezos o de insultos; pero también es exacto que en la mejor literatura hispana y en el idioma usual esas "malas palabras" son frecuentes. Pero — como bien dice el uruguayo doctor Rama en el prólogo, "la canción como arma es recurso típico de los pueblos sometidos a las dictaduras". Cuando la expresión no puede ser libre, nadie debe quejarse de que sea enérgica y soez en ocasiones.

"Cantos de la Nueva Resistencia Española — 1939-1961 — puede ser adquirido en Librería Madrid, Bartolomé Mitre 950, al precio de 160 pesos.

## NOTABLE ENSAYO DE CARLOS M. RAMA

El profesor uruguayo Carlos M. Rama — que acaba de ser distinguido por el gobierno de la República Española con la Orden de la Liberación en grado de Comendador — publicó en 1958, como tesis para el título de doctor de la Universidad de París, "Repartition géographique des forces politiques de l'Espagne". El mismo trabajo, ampliado, apareció luego en castellano ese mismo año, en Montevideo. Con el título "Ideología, regiones y clases sociales en la España contemporánea" ha sido reeditado, con textos ampliatorios este año por la Editorial Nuestro Tiempo de la capital uruguaya.

El autor de "La crisis española del Siglo XX" (F. de Cultura, México), realiza en este breve ensayo un medular análisis del proceso ideológico español y de la distribución regional de las fuerzas políticas hispanas. El estudio histórico original ha sido revisado y se complementa con exposiciones relativas a la mal llamada guerra civil y a los posteriores acontecimientos. La segunda parte busca la interpretación de los hechos desde 1939 a fines de 1963 y está escrita con singular lucidez, incluyendo también algunas referencias a la situación política de Portugal.

Muy interesante resulta el

capítulo sobre el subdesarrollo español, en el que se demuestra cómo pese a la ayuda norteamericana, a los ingresos de "divisas" procedentes de la emigración, España tiene una rent media por habitante de 260 dólares anuales, poco más que los países africanos e inferior, desde luego, a casi todos los de Iberoamérica.

El libro se cierra con otras notas sobre la actualidad es-

### "Reumatismo y Colagenopatías" S. Tarnopolsky Edit. Universitaria

Uno de los más notables especialistas en reumatología, el doctor S. Tarnopolsky, acaba de publicar la segunda edición, corregida y aumentada, de un libro fundamental para médicos y estudiantes, distribuido por la Librería y Editorial Universitaria de Buenos Aires: "Reumatismo y colagenopatías". El doctor Tarnopolsky, cuya actividad profesional es muy conocida, ha sido además secretario de la Sociedad Argentina de Escritores. Esta circunstancia de ser escritor valora más su libro, que está escrito con correcto estilo y claridad suma.

El doctor Tarnopolsky — autor de otros textos médicos y de obras puramente literarias — aborda en este libro todo lo relacionado con el reumatismo y colagenopatías, a la luz de los últimos descubrimientos científicos. "Falta en castellano... dice — un libro breve, actualizado y práctico, capaz de satisfacer la necesidad de un conocimiento básico de la reumatología para el médico en general". A llenar ese vacío contribuye este texto conciso y claro, donde se sintetizan los conocimientos actuales sobre las enfermedades de tal orden. Es útil por igual al médico y al estudiante. Se trata, en suma, de un libro que honra a la literatura médica argentina.

### HORACIO QUIROGA

## "Pasado Amor" y "El Salvaje"

Editorial LOSADA - Buenos Aires

En Horacio Quiroga, existieron dos personalidades bien definidas. Una, el hombre amante y buen conocedor de la selva misionera (y de todos los seres y cosas en ellas comprendidos); y la otra, el intelectual refinado y "bien pensant".

De los dos libros que acabamos de leer de Quiroga, reeditados por Losada, preferimos el de cuentos, titulado "El Salvaje", a la novela "Pasado Amor", pues es en el cuento donde la maestría de Quiroga se desarrolla en toda plenitud. La trama de la novela pierde a veces su ilación, y decae en algunos pasajes; pareciéndonos que sus capítulos son más bien la hilvanación de varios cuentos que muy bien podrían ser los cuatro que nos sugieren la vida y la obra de Morán, la vida de los Inícuos, la obra del naturalista suizo Ekdal, y la muerte por suicidio de la apasionada muchacha Alicia, de los Hontou.

En los cuentos de "El Salvaje" encontramos como magistral el titulado "Una Bofetada" donde se da una viva estampa de la vida y la explotación del indio en los Obrajes, con sus maravillosas descripciones de la selva misionera y del Alto Paraná.

Otro de los cuentos que sobrecoge y que conmueve es el titulado "Los Cazadores de Ratas", en el que la hembra de la pareja de víboras se venga del colono que construye el rancho sobre su guarida y que un día, alertado por las gallinas, da muerte con una azada al macho; lo que lleva a la víbora a vengarse asesinando de una mordedura en el pecho al hijito del colono.

En los cuentos dedicados a presentar las costumbres de la sociedad mundana de su tiempo, descubrimos una especie de ironía con la del autor, por medio de algunos de sus personajes, se burla de los hábitos de una sociedad hipócrita y vacía.

EULOGIO MUÑOA

## "JUAN PEREZ"

— Novela de Alejandro Korn —

Editorial CLARIDAD

Un extenso estudio preliminar de Elsa Tabernig nos da cuenta de la personalidad y de la obra del autor de "La Libertad Creadora", bien y justamente conocido.

"Juan Pérez" es una novela — pues sólo tiene unas cien páginas distribuidas en cinco capítulos — semi realista y un tanto romántica, en la que el autor pinta la vida en la campaña bonaerense "limpia" de indios a poco de terminada la guerra del desierto.

Bien se ve, no más pasadas las primeras páginas de la novela, que el personaje central, "Juan Pérez", en un individuo muy conocido de Korn en los tiempos en que durante su juventud ejerció la medicina en la provincia. También es una de sus primeras obras y por ello no puede decirse que sea una muestra cabal del genio creador del autor de "Ensayos Críticos" y de "Influencias Filosóficas en la Evolución Nacional". Bien es verdad que cuando él escribió la novela no existía una novelística que pudiera ser calificada como tal en la Argentina. D' ahí entonces que uno de sus principales méritos sea el de haber sido escrita en la que se percibe la lucha del autor con las reminiscencias de la lengua patética de Goethe.

Por lo que al ambiente y personajes se refiere, la novela es un fiel reflejo de la vida en los pueblos de la campaña, con caudillo bruto, con su periodista venal, sus cuatros protegidos por la autoridad, su comisario

propietario de garitos, su buena moza hija del hombre rico que antes fue hombre malo y que, naturalmente, habrá de casarse con el mozo bueno y culto que por sus dotes de pequeño cacique, semihonesto, semi-honesto, es el casarse con María, destinado por los dioses para una novela de fin de siglo en la que no faltan, además del amor, las turbulencias electorales con su correspondiente fraude y con su sangre. — EULOGIO MUÑOA.

### BANQUETE ANIVERSARIO DEL CENTRO LUCENSE

Recientemente, el Centro Lucense de Buenos Aires ha celebrado su vigésimo primer aniversario de actuación. El acto central se realizó en las instalaciones que la mencionada entidad posee en la localidad de Olivos, con asistencia de más de medio millar de comensales y de las autoridades comunales. Por el Centro Republicano Español concurrió el vocal de su directiva, señor Segundo Pampillón.

Para ofrecer el acto, habió el presidente del Centro Lucense, señor Darío Llamazara, quien reseñó la trayectoria democrática de la prestigiosa entidad gallega.

También hablaron el intendente de Vicente López, doctor José Burman y el ex diputado gallego en las Cortes Constituyentes de la II República, doctor Ramón Suárez Picallo.

## REVISTAS

### "IBERICA"

Hemos recibido los números 1 y 2 del volumen 12 de la revista "IBERICA por la Libertad", editada en Nueva York bajo la dirección, acertada de la ex-diputada a Cortes de España doña Victoria Kent. El material de los dos números es amplio y selecto, debiéndose mencionar los ensayos que suscriben José M. Semprún y Guirra, Salvador de Madariaga, Mariano Granados, Víctor Hurtado, Juan Goytisolo, J. Centelles, Pedro Luna y Eduardo Pons. De igual manera las publicaciones correspondientes a los meses de enero y febrero del actual año — incluyen sus habituales secciones "Sin permiso de la censura", cartas del corres-

pensal de "Iberica" en España, notas editoriales y repuneros de noticias de actualidad.

La lectura de "Iberica" es indispensable para cuantos deseen estar al corriente de la actualidad política hispana y sus perspectivas.

### "TALIA"

Hemos recibido el número 25 de la prestigiosa revista de teatro y arte "Talia", dirigida por el crítico Emilio A. Stevanovich. Esta entrega — como las anteriores — consagra la mayor parte de sus páginas a la reseña, a cargo de los más reputados críticos, de los estrenos en las diferentes salas teatrales y cinematográficas porteñas, incluyendo numerosas ilustraciones.

La entrega incluye además colaboraciones de diferentes autores sobre temas teatrales, cinematográficos, musicales, de danza, televisión y libros. Como complemento, en formato especial, distribuye "Talia" una comedia, que en este número correspondió a la obra de Alejandro Berruti "Historietas de Don Alejandro".

### LUIS MARTINEZ FRESCO

Librería

## "TARTAGAL"

Fundada en 1929

TARTAGAL

(Prov. SALTA)

EL HECHO DE QUE ESTE PERIODICO PUBLIQUE UN TRABAJO FIRMADO, NO SIGNIFICA COMPARTIR LA OPINION DEL AUTOR.

### TALLER MECANICO

MIGUEL PAZ

GUENES 4263  
T. E. 740 - 9745  
VILLA MARTELLI



Bvd. MITRE 971  
BUENOS AIRES

SUCURSALES  
RO SARIO CORONA

# ESPAÑA REPUBLICANA

AÑO XLIV Reg. Nac. Propiedad Intelectual N° 514147 Buenos Aires, Marzo de 1964 Imp. en los Tall. de Poligra. S.R.L. - Rivadavia 881 No. 1237

Redacción y administración: BARTOLOME MITRE 950. — T. E. 35-6751

## PROCESO EN MADRID CONTRA TREINTA Y TRES SOCIALISTAS

En el pasado mes de febrero se realizó en Madrid el tantas veces aplazado juicio público contra treinta y tres militantes del Partido Socialista Obrero Español, acusados de intentar reconstituir antiguas organizaciones políticas en la península. Se los acusaba de propaganda ilegal, así como de restablecer la Unión General de Trabajadores. La vista de la causa se realizó ante la Sala Cuarta de la Audiencia Territorial madrileña, prolongándose las sesiones dos días.

### Petición fiscal

Al terminar la primera audiencia, el fiscal había solicitado seis años de prisión y multas de 50.000 pesetas contra diez de los acusados, y cuatro años y multas de 25.000 pesetas para los veinte restantes. Dieciocho abogados pronunciaron otros tantos alegatos, en los que se esforzaron por demostrar que el proceso seguido contra el abogado vasco Antonio Amat Maiz y sus camaradas era un simple proceso de opinión. Por su parte, el fiscal Tabernillas intentó refutar la tesis de que era en realidad la ideología socialista la que comparcía ante el tribunal. "En tanto que la posición ideológica, el socialismo de los acusados no sería perseguido en el actual 'es de derecho del régimen español, pero la reconstitución del socialismo como partido está prohibida por la ley", declaró el fiscal.

**La defensa**  
Los 18 abogados defensores han demostrado que se persigue al simple pensamiento, y que todos los partidos opositores están prohibidos en España. Uno de los defensores, el profesor de la Universidad de Sevilla, Fernández, ex ministro de Agricultura de la República, declaró ante el tribunal que España no puede existir mucho más si se aferra al concepto del gobierno de un solo partido.

"En todos los países europeos ha habido reformas estructurales", agregó, "nadie debe sorprenderse de que se nos rechace en organismos europeos como el Mercado Común si no cambiamos".

El fiscal le previno al abogado que no hiciera "comentarios irónicos".

Jiménez Fernández dijo que no había "delito" en sus acusaciones.

"Si España es por definición del régimen una monarquía católica, social y representativa, me pregunto dónde están representados los socialistas", dijo.

### La guerra civil

Luego agregó que "en todos los países de Europa Occidental, existen partidos socialistas legales y respetados, mientras que, en España se persigue a treinta y tres hombres por intercambiar ideas en torno al socialismo y poner en marcha una vaga organización".

La presencia de la guerra

civil tenía además un segundo aspecto. Varios de los acusados pertenecieron en los años 30 al viejo partido marxista y al terminar la contienda civil habían sido condenados a largas penas de cárcel o incluso muerte. Habían sido amnistiados años más tarde. Este era el caso también de otro de los defensores, Luis Zubillaga, juez territorial republicano en Madrid durante la guerra y ex condenado a muerte por los franquistas.

Por último algunos de los encausados aludieron a sus penados fusilados en la guerra, otro de ellos a su pasado de combatiente "nacional".

De este lado combatió también el padre de uno de los más ardientes defensores, de "socialistas", Juan Manuel Panjul, hijo del general que dirigiera en 1936 el sublevamiento franquista de la capital de España. Tomado al asalto por el pueblo el cuartel en que se refugiaron los sediciosos, el Cuartel de la Montaña, Panjul fue condenado a muerte y fusilado. Y otro de los abogados, Mariano Robles, es un veterano de la aviación nacional que mereció numerosas condecoraciones del gobierno de Franco.

**Vacilaciones del Fiscal**  
Jean Greach, en "Combat", ha comentado las vacilaciones del fiscal señor Tabernilla, que permanece silencioso mientras se producían diálogos entre los procesados y defensores, de lo que se aprovechan veinte veces unos y otros para precisar que el socialismo europeo, evolutivo, democrático, antitotalitario dispuesto a conversar con todos los sectores políticos fueran los que fueran... que no era adversario de la Iglesia sino adversario de la Iglesia sobrentendiéndose: los cambios de la Iglesia y del catolicismo español motivaban la evolución de las ideas del socialismo español) etc.

La requisitoria iba a probar que, de veinticinco años a esta parte, los juristas no podían recordar que un fiscal hubiera rendido homenaje en parecidos términos a aquellos contra quienes iba a pedir una sanción, ni descubrir que si así lo hacía era, verdaderamente, contra su voluntad... confirmaba la impresión dada por los interrogatorios, todo urbanidad, todo dulzura y alegaba que las penas que iba a pedir se beneficiarían con el decreto de amnistía de diciembre de 1958 para numerosos de los detenidos "cuyo desistimiento para con la política se había puesto de relieve durante los interrogatorios y que estaba dispuesto a aceptar que el Gobierno demostrara la mayor benevolencia..."

"Las penas amnistiables

que iba a pedir "... contra quienes habían reivindicado con hermosa sinceridad sus responsabilidades de organizadores del Partido Socialista Antonio Amat y Antonio Villar..." "Si pedía la aplicación de la ley no era bajo el efecto de ninguna pasión, sino porque tal era su papel..." "que los procesados eran hombres de una admirable rectitud de vida, espíritus nobles y generosos, hombres de honor y que su socialismo era de los más honorales..."

"Penas amnistiables porque el régimen nada podía temer de una actividad política tan infima como la del P.S.O.E., que su clemencia demostraría su fuerza..." (Esta era menor hace un año, cuando fusilaba a Grimau y cuando, hace cuatro meses, condenaba a treinta años de cárcel cuatro jóvenes terroristas franceses).

El fiscal casi se exusaba de haber tenido que intervenir.

**TRECE CONDENADOS**  
PARIS (OPE). — La prensa publica el veredicto dictado por el Tribunal de Madrid que ha juzgado a los treinta y tres miembros del Partido Socialista Obrero Español.

A Antonio Amat, abogado de Vitoria, se le condena a 5 años de cárcel y 50.000 pesetas de multa. A Antonio Villar, al que se consideraba adjunto del anterior, a dos años y cuatro meses. (Las penas pedidas por el fiscal eran de 6 años para cada uno de ellos). A otros once acusados se les condena a penas que van de 2 a 4 años de cárcel y de 10.000 a 15 mil pesetas de multa. Pero se advierte que a los reincidentes se les condena a 4 años y 2 meses, en lugar de a 6 años. A los restantes, se les absuelve.

### COMENTARIOS

Para M. Jean Creach, corresponsal de "Combat" en España, el fallo del Tribunal es "clemente", porque "concede la libertad definitiva a todos los procesados; en efecto, a todas las condenas les afecta el tiempo pasado por los procesados en la cárcel y la amnistía de 1958".

"Tal clemencia es tanto mas importante teniendo en cuenta que los beneficiados no han dejado, a todo lo largo del proceso, de confirmar sus ideas socialistas y de reivindicar toda la responsabilidad por su actividad política".

Por su parte, M. Guillemé-Brulon, corresponsal de "Le Figaro", estima que el veredicto "es relativamente severo". "Aunque se señala la tendencia actual del régimen de proseguir una "evolución controlada" pero también de afirmar su voluntad de hacer respetar la ley". Esto lo relaciona con una de las declaraciones he-

**Recordará el Centro Republicano Español el 33o. Aniversario de la República**

Con una conferencia a cargo de Mariano Perla y P. González Berger y un banquete

La inolvidable jornada del 14 de abril de 1931 en que se proclamara la Segunda República Española será evocada por el Centro Republicano Español de Buenos Aires con sendos actos en su sede de la calle Bartolomé Mitre 950.

El primero de ellos consistirá en una conferencia, que tendrá lugar el sábado 11 de abril, a las 19. Intervendrán en la misma el gran periodista español don Mariano Perla y el diputado nacional argentino doctor Pablo González Berger, quienes se referirán al acontecimiento.

El domingo 12 — a mediodía — se servirá un banquete de confraternidad democrática, al que han sido invitadas numerosas personalidades de los diferentes partidos políticos argentinos que han cooperado con la lucha de la España leal, que han prometido su concurrencia. De igual manera se harán presente las misiones diplomáticas de México y Yugoslavia, únicos países con quienes mantiene relaciones el gobierno español en el exilio. El presidente del mismo, doctor Claudio Sánchez Albornoz — que para esa fecha habrá regresado de París — presidirá el acto.

También ha sido invitado al banquete el eximio Pablo Casals, que ese día se encontrará en Buenos Aires.

## El Sindicalismo Vertical Hispano Excluido de Organismos Europeos

Recientemente se realizó en Castelfusano (Italia) una reunión de la Organización Regional de la Confederación Internacional de Sindicatos Libres. A la misma concurrió un delegado franquista, que no pudo intervenir en los debates. Pero el hecho puso en guardia a la organización contra la participación de sedicentes obreros falangistas en estas asambleas. El delegado franquista fue considerado como "delegado gubernamental" y no como representante obrero. Pero, al mismo tiempo, se dictaba una resolución en la sesión plenaria que expresa:

"Se ha decidido por unanimidad que, en lo sucesivo, ningún delegado de las organizaciones sindicales miembros de la O.C.D.E., no participe en las reuniones de ésta en las que tomasen parte un delegado sedicente sindicalista español, en tanto España se halle bajo el régimen del dictador y mientras la libertad sindical y los derechos obreros más elementales no se restauren en dicho país."

"En modo alguno puede admitirse el que tal delegado sedicente sindicalista trate de presentarse como delegado gubernamental, como contra nuestra voluntad, se

efectuó en el Seminario de Castelfusano. "Esta decisión se aplicará a todas las reuniones y actividades organizadas por la O.C.D.E. a las que los sindicatos Libres (C.I.S.L., C.I.S.O. y Central Irlandesa) sean llamadas a participar en seminarios mixtos de patronos y sindicalistas, comisiones técnicas industriales etc. Esta decisión se aplicará igualmente cuando el Grupo de la C.E. de la Manó de Obra e incluso el Secretariado General como tal, reciban a una delegación de la Comisión Sindical Consultiva".

"Dice haberse transmitido esta decisión a todos los organismos a quienes pueda interesar."

### ELIGE AUTORIDADES LA UGT EN EL EXILIO

En la Asamblea recientemente celebrada por la Sección Local de la Unión General de Trabajadores de España en el Exilio, fue elegida la siguiente Junta Directiva: Presidente, Sergio Echeverría; secretario, José Aranda; tesorero, Emilio Madafaga; vocal 1º, Marcelino García; vocal 2º, Basilio Alberdi; comisión revisora de cuentas: José López Gento, Manuel Queipo y Tomás Sánchez.

## Viajará en Abril a Bs. As. el Eximio Artista Pablo Casals

Estrenará en El Teatro Colón su oratorio "El Pesebre"

Los republicanos españoles de Buenos Aires hemos recibido con singular satisfacción la noticia de que el eminente exiliado catalán, el eximio violoncelista don Pablo Casals se dispone a trasladarse a Buenos Aires. La oportunidad será propicia para que le rindamos los homenajes que su lealtad a la República Española y su condena permanente de la dictadura de Franco merecen. La coincidencia de su viaje con los actos que aquí realizaremos para conmemorar otro aniversario del 14 de abril de 1931, convertirá a la figura de Casals en centro de los homenajes que se realicen. Nuestro periódico y el Centro Republicano Español de Buenos Aires — como genuinos voceros de la opinión democrática de los viejos residentes y de los desterrados a raíz de la guerra — invitan a Pablo Casals a las ceremonias conmemorativas y confían en que su presencia rubricará una vez más la fraternidad liberal de todos los hombres enemigos de las dictaduras de los pueblos de España.

La visita de Pablo Casals se debe a una invitación del Mozarteum Argentino que ha organizado para el 10 de abril próximo un acto artístico en el Teatro Colón. Ese día, el maestro Casals dirigirá el oratorio para solistas, coro y orquesta "El Pesebre", estrenado en 1958 en San Francisco de California. En la oportunidad de su estreno se ocupó nuestro periódico de "El pesebre", con el elogio que la obra de Casals merece. El oratorio, con cantos en catalán, será interpretado por el soprano portorriqueña Olga Iglesias y varios solistas argentinos: Tota de Igarzábal, Carlos Cosúta, Angel Matiello y Jorge Alcorta, con la cooperación del Coro Estable de Rosario y de la Orquesta Sinfónica Nacional cedida por la Dirección general de Cultura.

obas por el General Franco en su último discurso.

Y se pregunta después: "Si el tenido diálogo que ha comenzado entre la oposición y el régimen por personas interpuestas con motivo de este proceso surtirá o no sus efectos. Es difícil de imaginarlo en la medida en que ambas partes, quienes dirigen la acción desean llegar a soluciones concretas para resolver los problemas en los que el sentido de las responsabilidades ha de ser la primera de las normas".

Una información de "Le Populaire" termina con el siguiente comentario: "Queda demostrado que el hecho de ser socialista no es considerado como un derecho legítimo y reconocido. El menor rigor en la represión constituye un progreso, sin embargo, el progreso decisivo sería la vuelta a la democracia".

Observa "Paris-Press": "A pesar de todo, este veredicto, que es muy indulgente si se le compara a los de los procesos políticos re-

cientes, prueba que en España ocurre alguna cosa. Este veredicto no es por otra parte más que un signo; entre otros, que indica una lentitud pero cierta menor tirantez del régimen franquista. Cabe explicarlo de dos maneras:

"Primera: España quiere estar presente en todo el mundo moderno. En el Este y en el Oeste. Quiere que se la admita en el Mercado Común y no es posible en tales condiciones — como lo han señalado los letrados del proceso de Madrid — reconstruir el diálogo con los hombres que piensan como los dirigentes de varios países europeos. El día 28 de enero la prensa se felicitaba al subrayar que Franco había respondido "positivamente y cordialmente" a una carta del señor Krushof. Segundo: lo esencial es la crisis interna por la que atraviesa el régimen. El debate provocado por la sucesión de Franco es cada vez más público y abierto. Temas de este debate son liberalización y democratización"

COLECCIÓN ARCAICA... CARLOS REDUCIDA... FRANCISCO PABLO...